comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURA E SPORT

SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

PO EVENTI SPAZI INTERNI

REG. DET. DIR. N. 1887 / 2019

prot. corr. n. 20° - 11/4/1/ 27 - 2019
sez. 3196

OGGETTO: Trieste Estate 2019. Spettacoli vari. Affidamento all'Associazione culturale Arteffetto, e all'Armonia Associazione tra le Compagnie Teatrali Triestine. Autorizzzione alla realizzazione di spettacoli all'Associazione culturale Graia. Spesa Euro 2.300,00.- Iva inclusa. Impegno di spesa Euro 2.300,00.- Iva inclusa.

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA

richiamate

la Deliberazione Consiliare n. 16 dd. 03/04/2019 immediatamente eseguibile, avente per oggetto “Documento Unico di Programmazione (DUP) 2019-2021 e Bilancio di Previsione 2019-2021, Approvazione.”;

la Deliberazione Giuntale n. 83 dd. 25/02/2019, immediatamente eseguibile, con la quale è stata approvata la realizzazione della rassegna “Trieste Estate 2019 ”;

la Reg. Det. Dir. n. 710 esecutiva il 27/03/2019, con la quale e stata approvata la spesa complessiva di Euro 9.280,00 - per l'affidamento di n. 2 incarichi di lavoro autonomo occasionale per lo svolgimento delle attività di direzione artistica, della rassegna, uno in ambito musicale e l'altro in ambito teatrale, ed è stata affidata:
a Gabriele Centis (C.F. CNT GRL 56R31 L424O) per lo svolgimento dell'attività di direzione artistica in ambito musicale, a fronte di un compenso pari a Euro 4.000,00 - al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, a cui si aggiungono gli oneri previdenziali – a carico dell'Ente - pari a Euro 640,00-, per complessivi Euro 4.640,00 .-;
a Pasquale (Lino) Marrazzo (C.F. MRR PQL 50D14L259R) per lo svolgimento dell'attività di direzione artistica, in ambito teatrale, per un compenso pari a Euro 4.000,00 al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, a cui si aggiungono gli oneri previdenziali - a carico dell'Ente - pari a Euro 640,00 , per complessivi Euro 4.640,00;

la Determina Dirigenziale n. 2488/2019 dd. 04.06.2019 del Dirigente del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi, con la quale è stato disposto, tra l'altro, di prendere atto del programma/calendario degli eventi della manifestazione “Trieste Estate 2019”, presentato dalla direzione artistica a conclusione del lavoro svolto, integrato e modificato come descritto nelle premesse dell'atto stesso, e riportato nella sua interezza nell'Allegato A. al predetto provvedimento e parte integrante dello stesso;

la successiva Determina Dirigenziale n. 2553/2019 dd. 10.06.2019 del Dirigente del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi, con la quale è stato parzialmente modificato il suddetto programma/calendario come descritto in premessa del medesimo atto, e riportato nella sua interezza nell'Allegato A. al presente provvedimento e parte integrante dello stesso, nel quale sono previsti i seguenti eventi:

titolo	soggetto organizzatore	luogo	data
“RinVERDIamoli. Le coreografie della Compagnia Arteffetto”	Associazione culturale Arteffetto	Piazza Verdi	domenica 14 luglio 2019
“Il mito e I diritti violati della donna -Tela di ragno. Penelope - Odissea”	Graia Associaizone culturale	Castello di San Giusto / Bastione Rotondo	domenica 14 luglio 2019
“Viva l'A... che numeri!”	L'Armonia - Associazione tra le compagnie teatrali Triestine -	Castello di San Giusto / Bastione Rotondo	martedì 16 luglio 2019
“Il mito e I diritti violati della donna - Berenice, principessa e martire”	Graia Associaizone culturale	Castello di San Giusto / Bastione Rotondo	mercoledì 17 luglio 2019

<u>rammentato</u> che, come specificato nelle premesse della citata Determina Dirigenziale n. 2488/2019 dd. 4.06.2019, gli spettacoli teatrali:

- “Il mito e i diritti violati della donna - Tela di ragno. Penelope – Odissea”
- “Il mito e i diritti violati della donna – Berenice, principessa e martire”

a cura di Graia Associazione Culturale, rientrano nell'ambito del progetto L.E.I. (Legalità, Eguaglianza, Identità) dell'Assessorato alle Pari Opportunità, da questo finanziati, sotto la direzione artistica di Isabel Russinova;

<u>visti</u>

il preventivo presentato dall'Associazione culturale Arteffetto (con sede a Trieste in via del Coroneo 15 - p. Iva 01150680328) per la realizzazione dello spettacolo “RinVERDIamoli. Le coreografie della Compagnia Arteffetto” per l'importo complessivo di Euro 1.229,51- Iva esclusa (pari a Euro 1.500,00.- Iva 22% inclusa), omnicompresivo di tutte le spese organizzative, inclusi

gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste;

il preventivo presentato dall'Armonia - Associazione tra le Compagnie Teatrali Triestine (con sede a Trieste in via Baiamonti 12 – C.F. 90024040322, p. Iva 00794720326) per la realizzazione dello spettacolo ”Viva l'A... che numeri!” per l'importo complessivo di Euro 727,27.- Iva esclusa (pari a Euro 800,00.- Iva 10% inclusa), omnicompresivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste;

dato atto che, con riferimento all'affidamento del servizio di realizzazione degli eventi suddetti trattasi di attività comportante prestazioni di natura artistica o culturale non comparabili, in quanto strettamente connesse alle abilità del prestatore d'opera o a sue particolari interpretazioni o elaborazioni;

richiamato il Decreto Legislativo n. 50/2016 ed, in particolare l'art 63 “Uso della procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara” comma 2, lett. b) il quale prevede, tra l'altro, che lo scopo dell'appalto consiste nella creazione o nell'acquisizione di un'opera d'arte o rappresentazione artistica unica;

attesa l'impossibilità, sempre in relazione alla natura artistica della prestazione, di fare ricorso al Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA);

ritenuto
di approvare la spesa complessiva di Euro 2.300,00.- Iva inclusa per la realizzazione degli eventi sopradescritti, in programma nelle date e nei luoghi indicati, nell'ambito della manifestazione “Trieste Estate 2019”;

di approvare la realizzazione dei seguenti eventi:

titolo	soggetto organizzatore	luogo	data
“RinVERDIamoli. Le coreografie della Compagnia Arteffetto”	Associazione culturale Arteffetto	Piazza Verdi	domenica 14 luglio 2019
“Il mito e I diritti violati della donna -Tela di ragno. Penelope - Odissea”	Graia Associaizone culturale	Castello di San Giusto / Bastione Rotondo	domenica 14 luglio 2019
“Viva l'A... che numeri!”	L'Armonia - Associazione tra le compagnie teatrali Triestine -	Castello di San Giusto / Bastione Rotondo	martedì 16 luglio 2019
“Il mito e I diritti violati della donna - Berenice, principessa e martire”	Graia Associaizone culturale	Castello di San Giusto / Bastione Rotondo	mercoledì 17 luglio 2019

di affidare nell'ambito della manifestazione "Trieste Estate 2019”:

- all'Associazione culturale Arteffetto (con sede a Trieste in via del Coroneo 15 - p. Iva

01150680328) la realizzazione dello spettacolo "RinVERDIamoli. Le coreografie della Compagnia Arteffetto" per l'importo complessivo di Euro 1.229,51- Iva esclusa (pari a Euro 1.500,00.- Iva 22% inclusa);

- alla Armonia - Associazione tra le Compagnie Teatrali Triestine la realizzazione dello spettacolo "Viva l'A... che numeri!" per l'importo complessivo di Euro 727,27.- Iva esclusa (pari a Euro 800,00.- Iva 10% inclusa),

ciascuno omnicompresivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, alle condizioni di cui alle “Clausole per l'affidamento della realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2019”, firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;

di autorizzare l'Associazione culturale Graia (con sede a Trieste in via Sticotti 1 - C.F. 01295080323) alla realizzazione dei seguenti spettacoli:

- “Il mito e i diritti violati della donna - Tela di ragno. Penelope – Odissea”
- “Il mito e i diritti violati della donna – Berenice, principessa e martire”

nell'ambito del progetto L.E.I. (Legalità, Eguaglianza, Identità) dell'Assessorato alle Pari Opportunità, da questo finanziati, con la precisazione che la stessa si farà carico di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, alle condizioni di cui alle “Clausole per la realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2019”, firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;

di dare atto:

- che la realizzazione della manifestazione "Trieste Estate 2019", viene svolta nell'ambito delle competenze (funzioni) amministrative dell'ente (previste dal DPR 194/1996), nonche' di programmi e progetti (DUP 2019- 2021) in relazione ad attivita' consolidate a partire almeno dal 2009 e non e' pertanto soggetta alle limitazioni di cui all'art. 6, c. 8, D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla legge 30 luglio 2010, n. 122;
- che la scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata è l'anno solare 2019;
- che il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente:
  - anno 2019: Euro 2.300,00.-;
- che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i., il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. Dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilita' 2016);

<u>visti</u>

l’art. 107 del T.U. delle leggi sull’ordinamento degli Enti Locali (D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267) e l’art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste relativamente alla competenza all’adozione dell’atto;

il D.Lgs. 33/2013 in materia di riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni, così come modificato dal D.Lgs 97/2016;

la Determinazione Dirigenziale n. 900/2019 dd. 01.03.2019 del Dirigente del Servizio

Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi con cui e stato conferito alla dott.ssa Elena Cominotto l'incarico per la Posizione Organizzativa “Eventi Spazi Interni ” nell'ambito del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi del Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Cultura e Sport a decorrere dall'1.02.2019 e fino al termine del mandato elettivo, con un prolungamento automatico di otto mesi rispetto alla scadenza dello stesso, secondo quanto previsto nella Deliberazione Giuntale n. 308 dd. 07.07.2017;

la nota, conservata in atti, con cui il dirigente del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi dott.ssa Francesca Locci autorizza la dott.ssa Elena Cominotto all'assunzione degli impegni di spesa, fino all'importo massimo di Euro 40.000,00.-, e alla firma dei provvedimenti inerenti la manifestazione Trieste Estate 2019;

la Determinazione Dirigenziale n. 901/2019 dd. 21.03.2019 del Dirigente del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi con cui e stato conferito alla dott.ssa Barbara Comelli l'incarico per la Posizione Organizzativa “Eventi Suolo Pubblico” nell'ambito del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi del Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Cultura e Sport a decorrere dall'1.02.2019 e fino al termine del mandato elettivo, con un prolungamento automatico di otto mesi rispetto alla scadenza dello stesso, secondo quanto previsto nella Deliberazione Giuntale n. 308 dd. 07.07.2017;

espresso il parere di cui all'art. 147 bis del D.Lgs n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

DETERMINA

per quanto esposto in premessa,

1. di approvare la spesa complessiva di Euro 2.300,00.- Iva inclusa, per la realizzazione degli eventi descritti in premessa, in programma nelle date e nei luoghi sopraindicati, nell'ambito della manifestazione "Trieste Estate 2019";
2. di approvare la realizzazione dei seguenti eventi:

titolo	soggetto organizzatore	luogo	data
“RinVERDIamoli. Le coreografie della Compagnia Arteffetto”	Associazione culturale Arteffetto	Piazza Verdi	domenica 14 luglio 2019
“Il mito e I diritti violati della donna -Tela di ragno. Penelope - Odissea”	Graia Associaizone culturale	Castello di San Giusto / Bastione Rotondo	domenica 14 luglio 2019
“Viva l'A... che numeri!”	L'Armonia - Associazione tra le compagnie teatrali Triestine -	Castello di San Giusto / Bastione Rotondo	martedì 16 luglio 2019
“Il mito e I diritti violati della donna - Berenice, principessa e	Graia Associaizone culturale	Castello di San Giusto / Bastione Rotondo	mercoledì 17 luglio 2019

martire”			

3. di affidare:
- all'Associazione culturale Arteffetto (con sede a Trieste in via del Coroneo 15 - p. Iva 01150680328) la realizzazione dello spettacolo "RinVERDIamoli. Le coreografie della Compagnia Arteffetto" per l'importo complessivo di Euro 1.229,51- Iva esclusa (pari a Euro 1.500,00.- Iva 22% inclusa);
- alla Armonia - Associazione tra le Compagnie Teatrali Triestine la realizzazione dello spettacolo "Viva l'A... che numeri!" per l'importo complessivo di Euro 727,27.- Iva esclusa (pari a Euro 800,00.- Iva 10% inclusa),

ciascuno omnicompresivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, alle condizioni di cui alle “Clausole per l'affidamento della realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2019”, firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;

4. di autorizzarel'Associazione culturale Graia (con sede a Trieste in via Sticotti 1 - C.F. 01295080323) alla realizzazione dei seguenti spettacoli:

– “Il mito e i diritti violati della donna - Tela di ragno. Penelope – Odissea”
– “Il mito e i diritti violati della donna – Berenice, principessa e martire”

nell'ambito del progetto L.E.I. (Legalità, Eguaglianza, Identità) dell'Assessorato alle Pari Opportunità, da questo finanziati, con la precisazione che la stessa si farà carico di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, alle condizioni di cui alle “Clausole per la realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2019”, firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;

5. di dare atto:
- che la realizzazione della manifestazione "Trieste Estate 2019" viene svolta nell'ambito delle competenze (funzioni) amministrative dell'ente (previste dal DPR194/1996), nonche' di programmi e progetti (DUP 2019- 2021), in relazione ad attivita' consolidate a partire almeno dal 2009 e non e' pertanto soggetta alle limitazioni di cui all'art.6, c. 8, D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla legge 30 luglio 2010, n. 122;
- che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i., il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, e' compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. Dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilita 2016);
- che l'obbligazione giuridicamente perfezionata verra' scadenza nell'anno 2019;
- che il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento e' il seguente:
  - anno 2019: Euro 2.300,00.-
6. di precisare che il pagamento avverrà a seguito di presentazione di nota spese/fattura al termine della completa esecuzione delle prestazioni;
7. di impegnare la spesa complessiva di Euro 2.300,00.- ai capitoli di seguito indicati:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2019	00160210	EVENTI, PUBBLICITA', TRASFERTE PER MOSTRE,	02487	U.1.03.02.02.005	00152	03228	N	1.500,00	2019:1500,00;

		MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI A CURA DELLA CULTURA							
2019	00160910	EVENTI, PUBBLICITA', TRASFERTE PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI A CURA DELLA CULTURA - rilevante IVA	02487	U.1.03.02.02.005	00152	03228	N	800,00	2019:800,00;

Allegati:

clausole_affido_ARMONIA_VIVA_LA_CHE NUMERI_per_dim.pdf

clausole_affido_ARTEFFETTO_dim.pdf

clausole_realizzazione_GRAIA_per_dim.pdf

p. LA RESPONSABILE DI P.O.
(Dott.ssa Elena Cominotto)

LA RESPONSABILE DI P.O.
EVENTI SUOLO PUBBLICO
(dott.ssa Barbara Comelli)

Trieste, *vedi data firma digitale*

Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: COMELLI BARBARA
CODICE FISCALE: CMLBBR68M48E098G
DATA FIRMA: 12/07/2019 09:32:10
IMPRONTA: 54ED31309FD9A4B86B8CB81D4F0C7868DFF41FA3E96B1E8E189F28C1394E2C56
DFF41FA3E96B1E8E189F28C1394E2C568FA9E8F1A58223CDBC32C9D2DC017619
8FA9E8F1A58223CDBC32C9D2DC01761902E0F4741E9012AE2B2A85F19BCCCC28
02E0F4741E9012AE2B2A85F19BCCCC28FDA35667BECAE93CB39FAAE2E0804B20